

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ. АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 37.01

DOI 10.47388/2072-3490/lunn2025-69-1-131-142

МЕТОДЫ И ПРИЕМЫ ИНОЯЗЫЧНОЙ ТЕКСТОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В АСПЕКТЕ ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ГРАМОТНОСТИ СТАРШЕКЛАССНИКОВ

Н. А. Аксёнова

Северо-Кавказский федеральный университет, Ставрополь, Россия

Статья исследует роль текстовой деятельности в процессе формирования функциональной грамотности (далее ФГ) обучающихся старшей школы. Раскрывается понятие функциональной грамотности как комплекса умений, необходимых для успешного взаимодействия в разных сферах человеческой жизни и текстовой деятельности (далее ТД) как средства их формирования. ФГ рассматривается не только как умение правильно читать и понимать тексты, но и как способность взаимодействовать с информацией, в форме восприятия, анализа, осмысления, интерпретации, выражения своего отношения к ней и принятия аргументированных решений. Особое внимание уделено работе с текстами на структурно-семантическом и содержательно-смысловом уровнях на основе умений быстрого извлечения информации и работы с ней. Процесс формирования ФГ на основе ТД представлен как целенаправленная деятельность в рамках методической системы, включающей как теоретико-методологические, так и практические составляющие. В статье предложены методы и приемы ТД, использование которых приводит к формированию умений ФГ. Раскрытие этих методов и приемов представляется важным для практической реализации вышеупомянутой методической системы. Кроме того, представлена взаимосвязь между умениями ФГ и видами текстовой деятельности.

Ключевые слова: функциональная грамотность; методическая система; иноязычная текстовая деятельность; приемы; методы; навыки; умения.

Цитирование: Аксёнова Н. А. Методы и приемы иноязычной текстовой деятельности в аспекте формирования функциональной грамотности старшеклассников // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. 2025. Вып. 1 (69). С. 131–142. DOI 10.47388/2072-3490/lunn2025-69-1-131-142.

Methods and Techniques of Foreign Language Textual Activity in the Context of Developing Functional Literacy of High School Students

Natalia A. Aksenova

North-Caucasus Federal University, Stavropol, Russia

This article explores the role of textual activity in the development of functional literacy (FL) among high school students. Functional literacy is defined as a set of skills essential for effective engagement in various spheres of human life, encompassing not only the ability to read and comprehend texts but also the capacity to interact with information through perception, analysis, interpretation, and the articulation of informed decisions. Textual activity serves as a pivotal medium for cultivating these competencies. The study emphasizes working with texts at structural-semantic and content-meaning levels, highlighting the importance of rapid information extraction and processing. The process of developing FL through textual activity is presented as a deliberate endeavor within a methodological framework that integrates both theoretical and practical components. The article proposes specific methods and techniques of textual activity that contribute to the formation of FL skills, underscoring their significance for the practical implementation of the aforementioned methodological system. Furthermore, it elucidates the interconnection between FL competencies and various forms of textual activity.

Key words: functional literacy; foreign language; textual activity; techniques; methods; skills; abilities.

Citation: Aksenova, Natalia A. (2025) Methods and Techniques of Foreign Language Textual Activity in the Context of Developing Functional Literacy of High School Students. *LUNN Bulletin*, 1 (69), 131–142. DOI 10.47388/2072-3490/lunn2025-69-1-131-142.

1. Введение

В современном образовании одним из ключевых требований к результатам обучения является формирование у обучающихся ФГ, позволяющей успешно ориентироваться в информационном пространстве и эффективно взаимодействовать с текстами различных жанров и стилей. Для достижения этой цели активно применяются методы и приемы текстовой деятельности, которые играют важную роль в процессе иноязычного обучения. Настоящая статья посвящена представлению методической системы формирования ФГ обучающихся на основе ТД, а также методов и приемов работы с текстами, лежащими в основе ТД. Целью данной статьи является теоретико-практическое обоснование эффективности методической системы, методов и приемов ТД как средства формирования ФГ.

Иностранный язык как учебный предмет представляет широкий круг возможностей для развития таких ключевых умений функциональной грамотности, как умение работать с информацией, критическое мышление, коммуникативные умения. Иноязычная ТД в свою очередь основана на комплексе характеристик, методов и приемов: работа с аутентичными текстами, метод активного чтения,

продуцирование текстов, метод критического анализа, работа с мультимодальными текстами, нацеленными на формирование умений осмысления, анализа, интерпретации и создания текстов. Задачи исследования: изучить существующие методы и приемы текстовой деятельности; определить их применимость и эффективность в контексте формирования функциональной грамотности; разработать и апробировать методическую систему формирования ФГ; провести анализ результатов использования данных методов и приемов в образовательной практике.

2. Характеристика материала и методов исследования

В рамках исследования был использован разнообразный материал, включающий в себя как теоретические исследования в области лингводидактики, так и практические методики обучения. Теоретический материал основывается на работах известных ученых в области образования, лингвистики и психологии, а также на актуальных исследованиях в области формирования грамотности и методологии обучения иностранным языкам. При написании статьи применялся ряд теоретических методов, таких как анализ, синтез, обобщение, сравнение, аналогия, а также такие практические методы, как наблюдение, анкетирование, опытное обучение, тестирование.

3. Результаты исследования и их обсуждение

Функциональная грамотность в проекции современной парадигмы образования представляет собой комплекс умений, необходимых человеку для успешного функционирования в социуме. Эпоха повсеместной цифровизации требует быстрого реагирования личности на вызовы современного общества, способности адаптироваться и эффективно функционировать в нем, свободно применяя полученные навыки и умения, без каких-либо сложностей вступая в отношения с внешней средой и решая насущные повседневные проблемы (Аксёнова, Московская 2023: 207).

Таким образом, в процессе обучения иностранному языку во главу угла ставятся не только задачи формирования у обучающихся умений чтения, письма, говорения и аудирования, но и способность применять эти умения в повседневных учебных, а в дальнейшем в профессиональных и жизненных ситуациях, что, на наш взгляд, непосредственно относится к сущности функциональной грамотности.

Убедительно звучит утверждение О. В. Бабушкиной о том, что наличие у обучающихся уже сформированных навыков ФГ предполагает способность успешного функционирования в обществе, что подразумевает под собой способность реализоваться с точки зрения личностного самоопределения, самосовершенствования в разных аспектах современной жизни (Бабушкина 2015: 31).

По нашему мнению, одним из важнейших инструментов формирования ФГ является ТД, которая охватывает широкий спектр умений, от понимания и анализа текста до интерпретации и продукции новых текстов.

Можно согласиться с позицией Т. В. Карих, что понятие «текстовая деятельность» в сфере гуманитарного знания относится к процессу создания и использования текстов в различных контекстах. ТД может включать в себя несколько аспектов, таких как: создание текста на основе определенных замыслов, знаний или информации; чтение и понимание текста (восприятие и интерпретация смысла текста путем анализа его структуры, содержания и контекста); изменение и редактирование текста (процесс изменения существующего текста с целью улучшения его структуры, ясности или соответствия определенным требованиям); использование текста для коммуникации (применение текста как средства обмена информацией, идеями или чувствами с другими людьми) (Карих 2005: 17).

В работе Н. Н. Асхадуллиной обращается внимание на то, что необходимы формирование первичных знаний о продукте речевой деятельности — тексте (идея, проблематика, строение, анализ), информация о коммуникативной ситуации, участниках коммуникативного процесса, целеполагание самого общения, интенция автора общения. Стоит сказать, что в процессе работы над текстом как раз и потребуются навыки развитой ФГ (Асхадуллина 2021: 29).

Данное положение учитывается нами в практической части исследовательской работы.

Опираясь на работы отечественных ученых Л. С. Выготского, Т. М. Дридзе и И. Р. Гальперина, Е. М. Дорогайкиной, мы исходим из следующих положений:

– термин «текстовая деятельность» употребляется для обозначения деятельности человека, направленной на восприятие, анализ, интерпретацию и создание текстов (Выготский 1930: 51);

– текстовая деятельность — «вид личностной активности, включающий вербальные и невербальные интеллектуально-мыслительные операции, совершаемые для организации смыслов в ходе общения» (Дридзе 1984: 102);

– текстовая деятельность — процесс создания и интерпретации текстов; язык является инструментом коммуникации, и значение текста не фиксировано, а определяется намерениями и интерпретациями участников коммуникативной ситуации (Гальперин 2007: 99);

– текстовая деятельность — процесс продуктивной познавательной деятельности, влияющий на формирование общественного сознания и внедряющийся в механизмы регулирования общественной деятельности и поведения (Дорогайкина 2018: 35).

Представленные мнения ученых позволяют говорить о том, что ТД играет важную роль в формировании ФГ, обеспечивая необходимые умения для успешного взаимодействия с текстами в различных сферах жизни. Подготовка к использованию и анализу текстовых материалов должна быть в центре образовательного процесса с целью развивать у обучающихся не только коммуникативные умения, но и способности к самостоятельному мышлению, критическому анализу и эффективной коммуникации.

Обратим внимание, что И. Р. Гальперин подробно описывает приемы и методы текстовой деятельности. В своих работах он обращается к вопросам формирования умений работы с текстами, в том числе в контексте изучения иностранных языков. Ученый выделяет такие методы, как анализ структуры текста, активное чтение, составление рефератов, а также различные приемы восприятия и интерпретации информации. Он подчеркивает важность системного подхода к обучению текстовой деятельности и рассматривает методику работы с текстами как ключевой элемент формирования языковой и коммуникативной компетенции (Гальперин 2007: 103).

Известный американский исследователь в области педагогики Джон Дьюи описывал приемы и методы ТД, акцентируя внимание на текстах и чтении. Дьюи выделял важность активного взаимодействия с текстом, подчеркивая роль мыслительного процесса в понимании и интерпретации информации. Он также фокусировал внимание на контекстном подходе к чтению и пониманию текстов, подчеркивая значение связи между текстом и его контекстом. Дьюи разрабатывал методы обучения, которые стимулировали обучающихся к самостоятельному мышлению и анализу текстов, что считается важным элементом текстовой деятельности. Методы обучения, предложенные Дьюи, направлены преимущественно на формирование самостоятельного мышления, на выработку критического отношения к познаваемому, а в итоге — на интеллектуальное развитие обучающихся (цит. по [Томина 2009: 120]).

Сказанное позволяет утверждать, что чтение лежит в основе ТД, поскольку является основным (но не единственным) способом взаимодействия с информацией, заключенной в текстах. В рамках нашего исследования в контексте формирования ФГ чтение развивает критическое мышление, способность анализировать и интерпретировать информацию, умение выражать свои мысли и идеи, умение ориентироваться в разных стилях и жанрах текстов, определять авторский посыл и отделять факты от мнений, истинную информацию от ложной.

Анализ представленных работ также позволяет утверждать, что существует непосредственная связь между умениями ФГ и видами работы с текстовым материалом (см. Табл.).

Таблица. Корреляция умений ФГ и видов работы с текстом

Умения функциональной грамотности	Виды работы с текстом
Понимание основной идеи текста	Чтение с выделением главной мысли и ключевых аргументов. Пример: чтение определенного текста и выделение основных тезисов
Выделение ключевых слов и фраз	Определение основного содержания текста по ключевым словам и словосочетаниям. Пример: поиск ключевых слов в тексте
Анализ текста и выделение ключевых моментов	Аналитическое чтение с изучением структуры, аргументации и логики текста
Умение извлекать информацию из текста	Чтение с целью извлечения конкретных фактов, данных или аргументов
Способность к критическому мышлению и оценке информации	Критическое чтение с анализом аргументации, проверкой достоверности и оценкой авторитетности источника
Способность к сравнению и контрасту	Сравнительное чтение для выявления различий и сходств между текстами или точками зрения
Умение делать выводы и формулировать собственные мысли	Рефлексивное чтение с выражением собственного мнения и анализом влияния текста на собственное мышление
Применение знаний в практических ситуациях	Решение задач и выполнение практических заданий на основе информации из текста. Пример: использование новых знаний в решении конкретных проблемных ситуаций, кейсов, проектной деятельности

Приведенная таблица демонстрирует взаимосвязь умений ФГ с видами работы с текстом, где понимание главной идеи текста, к примеру, предполагает формирование умений смыслового чтения, в ходе которого старшеклассники выделяют основную мысль и ключевые аргументы, тем самым формируя осознанное восприятие и осмысление текста с последующей систематизацией информации. Определение ключевых слов и фраз, коллокаций способствует быстрому определению основной темы текста.

Как утверждает В. С. Валгина, ключевые слова, становясь доминантными обозначениями, создают вокруг себя единый смысловой контекст, вовлекая в него другие слова, ситуативно связанные со словом-понятием, избранным в качестве ключевого (Валгина 2003: 174).

Также ключевые слова помогают быстрее находить нужную информацию при повторном обращении к тексту. Существует еще несколько способов выделения ключевых слов в тексте произведения. Во-первых, это явный акцент автора на определенных словах, который достигается разными способами. Например, за счет использования типографских средств: кавычек, курсива, разрядки или иного выделения текста, призванного сконцентрировать внимание читателя на определенном понятии. Во-вторых, автор может раскрыть значение и смысл слова

по ходу изложения материала. В-третьих, может выделить данное слово и дать его определение (Семенова 2018: 105).

Анализ текстовой информации предполагает выстраивание логических связей, выявление аргументации и понимание структуры текста, а также критическую оценку контента. Работа с заданием, целью которого является извлечение информации из текста, подразумевает под собой развитие поисково-информационных стратегий обучающихся, в основе которых заложен компонент мотивационного чтения. ТД школьников старшего звена с позиций манипулятивного контекста, достоверности, объективности как источников информации, так и содержания текстового материала также формирует умения критического мышления, что всецело отвечает требованиям ФГ в данном аспекте. Умения сравнительного и контрастного анализа также формируются в процессе работы с несколькими текстами, в рамках данной работы школьники не только формируют аналитические умения, но и учатся формулировать взвешенное мнение. И наконец, умение формулировать свои собственные мысли и делать выводы подводит обучающихся к этапу рефлексии, развивая не только понимание, но и внутренний диалог, что способствует глубокому осмыслению текстовой информации и впоследствии интеграции в практическое применение данной информации для решения как учебных, так и повседневных задач.

Однако, как показывает многолетняя педагогическая практика, основная работа с текстом, предусмотренная заданиями и упражнениями из учебно-методических комплектов, сводится к упражнениям по работе с заголовочным комплексом (предвидение содержания текста), чтению и переводу, вопросно-ответным заданиям и упражнениям на определение верных — неверных утверждений, что вряд ли можно рассматривать как полную реализацию дидактического потенциала текста.

В рамках проводимого нами исследования и в целях создания эффективного метода работы с иноязычными текстами в процессе школьного обучения в старших классах нами была разработана и внедрена в качестве опытного обучения методическая система по формированию ФГ, которая включает совокупность теоретических положений и подходов, цели, стратегии, принципы, содержание, методы и приемы обучения, а также контрольно-измерительный инструментарий.

Данная система представлена на Рис.1.

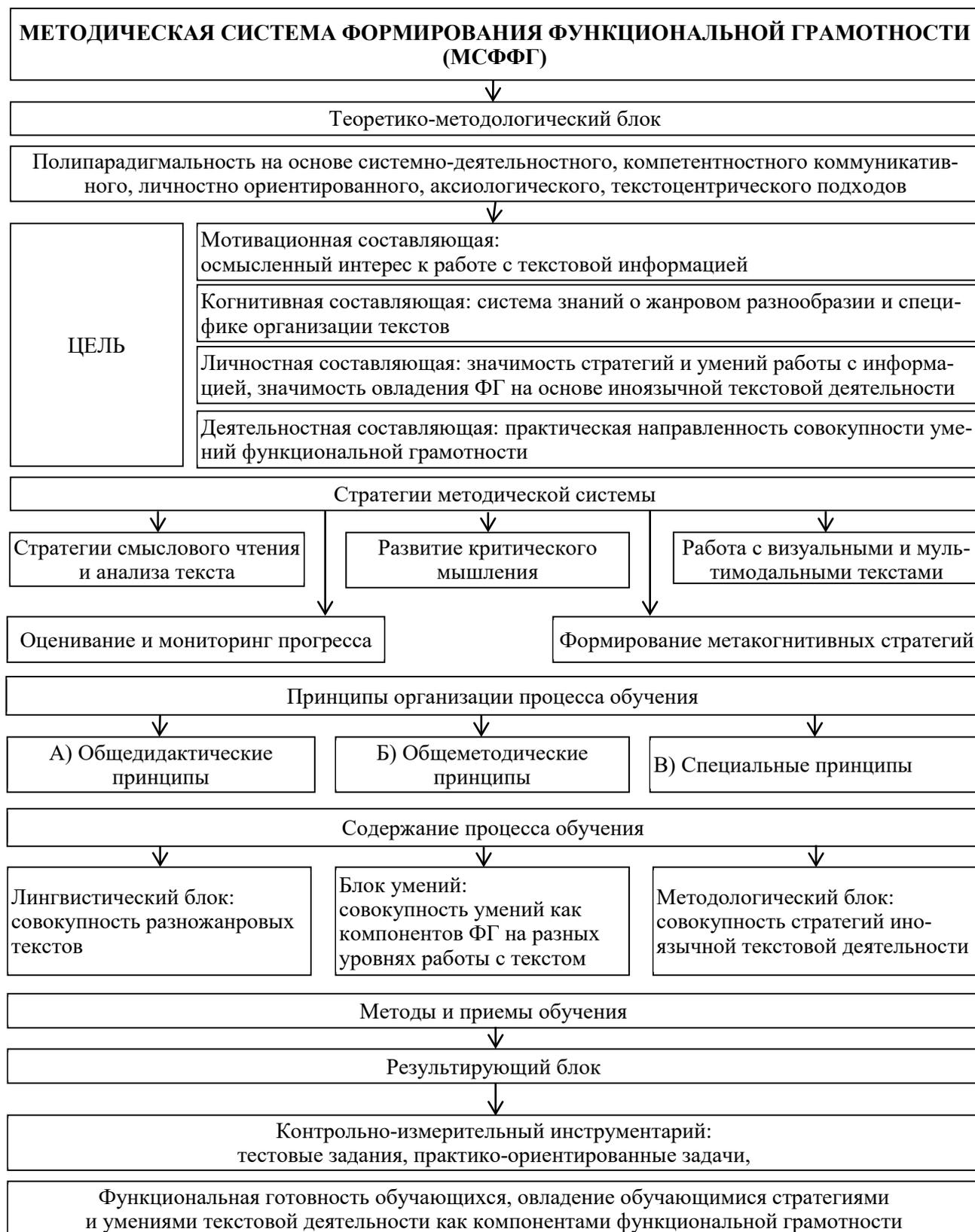


Рис. 1. Методическая система формирования ФГ (МСФФГ)

В рамках данной методической системы нами были апробированы следующие методы и приемы ТД (см. Рис. 2).

Метод предвидения содержания текста по заголовочному блоку
Метод анализа сигнальных знаков (графическое и лексическое выделение информации)
Метод быстрого визуального восприятия слов и фраз
Метод беглого чтения (skimming) с целью общего понимания содержания
Метод сканирования (scanning) текстов для поиска конкретной информации
Метод разграничения основных идей и второстепенных деталей в тексте
Метод поиска информации по ключевым словам, работа с аббревиатурой и сокращениями
Метод опоры на визуальную наглядность (схемы, диаграммы, таблицы и т. п.)
Метод SQ3R (Survey, Question, Read, Recite, Review) для эффективного усвоения информации
Метод аннотирования и выделения ключевых фрагментов текста
Метод критического понимания текста: анализ фактов и мнений
Метод распознавания подтекста и скрытых смыслов
Метод формулирования тезисов автора
Метод выявления пропагандистских приемов. Определение намерений, отношения и тональности высказывания
Метод определения эмоционального настроения автора
Метод развития навыков эмоционального реагирования на текст
Метод критического анализа источников и фактов

Рис. 2. Методы и приемы текстовой деятельности

Рамки статьи не позволяют нам охватить весь спектр методов и приемов, заявленных в структуре методической системы, остановимся на некоторых из них, которые вызвали наибольший интерес среди обучающихся и способствовали повышению мотивации к прочтению текста.

Метод анализа сигнальных знаков включал в работу такие элементы текста, как ключевые слова, графические единицы, шрифтовые акценты, что позволило

старшеклассникам быстрее ориентироваться в тексте, выделяя нужную информацию и отделяя главную от второстепенной, кроме этого, визуальные и текстовые акценты формировали опорные точки для памяти. Работа с аббревиатурами, сокращениями, выделенными словами применялась школьниками в рамках метода поиска информации по ключевым словам, способствуя развитию критического мышления и быстрому поиску нужной информации, что является крайне актуальным в работе с аутентичными текстами. Метод SQ3R (*Survey, Question, Read, Recite, Review*) также имел положительный отклик у обучающихся, так как способствовал эффективной работе с текстами: обзорный этап знакомил со структурой текста; этап постановки вопросов стимулировал аналитическое мышление, мотивировал учебный интерес; на этапе чтения текст воспринимался более осознанно в процессе поиска ответов на поставленные ранее вопросы; этап закрепления в памяти способствовал запоминанию материала в ходе воспроизводства содержания текста своими словами; на завершающем этапе происходило повторение усвоенного материала с выявлением пробелов и закреплением знаний.

В качестве примера приведем работу над аутентичным текстом *The Rise of Electric Vehicles*. Школьникам были предложены три основных задания: 1. Определение основной идеи. 2. Поиск детальной информации. 3. Критическое осмысление информации с предложением привести аргументы из текста и основываясь на собственном опыте.

– Используя метод сигнальных знаков, школьники быстрее сориентировались в тексте и выделили ключевые слова: *electric vehicles, incentives, charging stations, battery life*, слова со шрифтовым акцентом, такие как *Main Idea, Detail Question, Critical Thinking*. 85 % учеников правильно отметили вариант b) *The increasing popularity of electric vehicles*.

– Метод предвидения содержания текста по заголовочному блоку способствовал быстрому определению темы текста и поиску главной идеи, 90 % школьников справились успешно.

– В тексте присутствовала аббревиатура *EVs (Electric Vehicles)*, и, используя метод работы с аббревиатурами и сокращениями, старшеклассники быстро осознали, что она является ключевым термином, и четко определили его значение (100 %).

– Метод SQ3R (*Survey, Question, Read, Recite, Review*) показал следующую динамику выполнения заданий. Обзор заголовков и первых предложений помог обучающимся осмыслить общий контекст. На втором этапе были сформулированы вопросы: «Почему популярность электромобилей растет?», «Какие проблемы с ними связаны?», и в ходе чтения школьниками были найдены ответы на вопросы. Следующий этап предполагал краткий пересказ текстового материала.

Данный пример является небольшим элементом методической системы, но даже он позволяет говорить о том, что опора на специально организованную деятельность способствует формированию умений ФГ.

4. Заключение

Представленные в статье методы и приемы текстовой деятельности в рамках методической системы по формированию ФГ оказались эффективными инструментами для развития функциональной грамотности у обучающихся. Анализ результатов исследования позволил установить, что текстовая деятельность способствует не только улучшению навыков чтения и понимания, но и формированию более широкого спектра языковых и коммуникативных умений. Особое внимание было уделено их роли в развитии умений чтения, анализа, интерпретации и продукции текстов, которые необходимы для успешной коммуникации и общения на языке обучения. Основываясь на полученных данных, можно заключить, что использование разнообразных методов, таких как метод SQ3R, метод предвидения содержания текста по заголовочному блоку, анализ текстовых структур и т. д., в значительной степени способствует развитию функциональной грамотности обучающихся. Эти методы подходят как для учебного процесса в школе, так и для самостоятельного обучения.

Таким образом, статья подтверждает важность иноязычной текстовой деятельности в формировании функциональной грамотности и акцентирует внимание на приемах, которые могут быть успешно применены в образовательной практике для достижения этой цели. Дальнейшие исследования в этой области позволят более глубоко понять механизмы воздействия текстовой деятельности на формирование функциональной грамотности и оптимизировать методический арсенал учителя для достижения наилучших результатов в обучении иностранным языкам.

Список литературы / References

- Аксёнова Н. А., Московская Н. Л. Функциональная грамотность учащихся как ориентир современного образования // Вестник Северо-Кавказского федерального университета. 2023. № 2 (95). С. 206–213. [Aksenova Natalia A., & Moskovskaya, Natalia L. (2023) Funkcional'naya gramotnost' uchaschihsya kak orientir sovremennogo obrazovaniya (Functional Literacy of Students as a Benchmark of Modern Education). *Newsletter of North-Caucasus Federal University*, 2 (95), 206–213. (In Russian)]. DOI: 10.37493/2307-907X.2023.2.24.
- Асхадуллина Н. Н., Вильданова Д. Р. Формирование функциональной грамотности школьников как актуальная проблема российского образования // Проблемы современного педагогического образования 2021. Вып. 70. Ч. 2. С. 27–30. [Askhadullina, Nailya N., & Vil'danova, Diana R. (2021) Formirovanie funkcional'noj gramotnosti shkol'nikov kak aktual'naya problema rossijskogo obrazovaniya (Formation of Functional Literacy of Schoolchildren as an Urgent Problem of Russian Education). *Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya*, Vol. 70, Part 2, 27–30. (In Russian)].

- Бабушкина О. В. Формирование функциональной грамотности обучающихся основной школы: теория и практика международных исследований // Преемственность в образовании. 2015. № 9. С. 31–39. [Babushkina, Olga V. (2015) Formirovanie funktsional'noj gramotnosti obuchayushchihsya osnovnoy shkoly: teoriya i praktika mezhdunarodnyh issledovaniy (Formation of Functional Literacy of Basic School Students: Theory and Practice of International Research). *Preemstvennost' v obrazovanii*, 9, 31–39. (In Russian)].
- Валгина Н. С. Теория текста. Москва: Логос. 2003. [Valgina, Nina S. (2003) *Teoriya teksta* (Text Theory). Moscow: Logos. (In Russian)].
- Выготский Л. С. Психика, сознание, бессознательное // Элементы общей психологии (Основные механизмы человеческого поведения) / Под ред. проф. К. Н. Корнилова. М.: Б.З.О. при Педфаке 2 МГУ, 1930. Год 1. Вып. 4. С. 48–61. [Vygotsky, Lev S. (1930) Psihika, soznanie, bessoznatel'noe (The Psyche, Consciousness, Unconsciousness). In Kornilov, Konstantin N. (ed.) *Elementy obshchej psihologii (Osnovnye mekhanizmy chelovecheskogo povedeniya)* (Elements of General Psychology (Basic Mechanisms of Human Behaviour)). Moscow: B.Z.O. pri Pedfak 2 MGU, Year 1, Issue 4, 48–61. (In Russian)].
- Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования. Изд. 5-е, стереотипное. М.: КомКнига, 2007. [Gal'perin, Ilya R. (2007) *Tekst kak ob'ekt lingvisticheskogo issledovaniya*. Izd. 5-e, stereotipnoe (Text as an Object of Linguistic Research. 5th edition, stereotype). Moscow: KomKniga. (In Russian)].
- Дорогайкина Е. М. Текстовая деятельность в рамках изучения дисциплины «иностраный язык» // Современные тенденции в преподавании иностранных языков в неязыковом вузе. 2018. № 12. С. 31–36. [Dorogajkina, Ekaterina M. (2018) *Tekstovaya deyatel'nost' v ramkah izucheniya discipliny «inostrannyj yazyk»* (Text Activity Within Studying of Discipline “Foreign Language”). *Sovremennye tendencii v prepodavanii inostrannyh yazykov v neyazykovom vuze*, 12, 31–36. (In Russian)].
- Дридзе Т. М. Текстовая деятельность в структуре социальной коммуникации: проблемы семиосоциопсихологии / Отв. ред. профессор И. Т. Левыкин. М.: Наука, 1984. [Dridze, Tamara M. (1984) *Tekstovaya deyatel'nost' v strukture social'noj kommunikacii: problemy semiosociopsihologii* (Textual Activity in the Structure of Social Communication: Problems of Semiosociopsychology). Prof. Levykin, Ivan T. (ed.). Moscow: Nauka. (In Russian)].
- Карих Т. В. Текстовая деятельность как объект лингводидактики: Монография. Иркутск: ИГПУ, 2005. [Karih, Tatiana V. (2005) *Tekstovaya deyatel'nost' kak ob'ekt lingvodidaktiki: Monografiya* (Textual Activity as an Object of Linguodidactics: a Monograph). Irkutsk: IGPU. (In Russian)].
- Семенова Т. А. Технология формирования навыка активного чтения: Учеб.-практич. пособие. М.: ИНФРА-М, 2018. [Semenova, Tatiana A. (2018) *Tekhnologiya formirovaniya navyka aktivnogo chteniya: ucheb.-praktich. posobie* (Technology of Active Reading Skills Formation: Study and Practical Manual). Moscow: INFRA-M. (In Russian)].
- Томина Е. Ф. Дж. Дьюи — выдающийся педагог XX столетия: Учебное пособие. Оренбург: ГОУ ОГУ, 2009. [Tomina, Elena F. (2009) *Dzh. D'yui — vydayushchijsya pedagog XX stoletiya: uchebnoe posobie* (J. Dewey — an Outstanding Educator of the Twentieth Century: Textbook): Orenburg: GOU OGU. (In Russian)].